

Vayakhel-Pekudei, Torah

Exodus 37:17-39:21

(17) He made the lampstand of pure gold. He made the lampstand—its base and its shaft—of hammered work; its cups, calyxes, and petals were of one piece with it. (18) Six branches issued from its sides: three branches from one side of the lampstand, and three branches from the other side of the lampstand. (19) There were three cups shaped like almond-blossoms, each with calyx and petals, on one branch; and there were three cups shaped like almond-blossoms, each with calyx and petals, on the next branch; so for all six branches issuing from the lampstand. (20) On the lampstand itself there were four cups shaped like almond-blossoms, each with calyx and petals: (21) a calyx, of one piece with it, under a pair of branches; and a calyx, of one piece with it, under the second pair of branches; and a calyx, of one piece with it, under the last pair of branches; so for all six branches issuing from it. (22) Their calyxes and their stems were of one piece with it, the whole of it a single hammered piece of pure gold. (23) He made its seven lamps, its tongs, and its fire pans of pure gold. (24) He made it and all its furnishings out of a talent of pure gold. (25) He made the incense altar of acacia wood, a cubit long and a cubit wide—square—and two cubits high; its horns were of one piece with it. (26) He overlaid it with pure gold: its top, its sides round about, and its horns; and he made a gold molding for it round about. (27) He made two gold rings for it under its molding, on its two walls—on opposite sides—as holders for the poles with which

שמות ל"ז-ל"ט-כ"א

(יז) וַיַּעַשׂ אֶת־הַמִּנְרָה זָהָב טָהוֹר מִקִּישָׁה עָשָׂה אֶת־הַמִּנְרָה יְרֻכָה וְקִנְיָה גְבִיעִיָּה כַּפְתָּרֶיהָ וּפְרָחֶיהָ מִמְּנָה הֵיוּ: (יח) וְשֵׁשׁ קַנְיִים יִצְאִים מִצְדָּיהָ שְׁלֹשָׁה וְקַנְיֵי מִנְרָה מִצְדָּהּ הָאֶחָד וְשְׁלֹשָׁה קַנְיֵי מִנְרָה מִצְדָּהּ הַשְּׁנִי: (יט) שְׁלֹשָׁה גְבִיעִים מְשֻׁקָּדִים בְּקִנְיָה הָאֶחָד כַּפְתָּר וּפְרָח וְשְׁלֹשָׁה גְבִעִים מְשֻׁקָּדִים בְּקִנְיָה אֶחָד כַּפְתָּר וּפְרָח בֵּן לִשְׁשֵׁת הַקַּנְיִים הַיִּצְאִים מִן־הַמִּנְרָה: (כ) וּבַמִּנְרָה אַרְבָּעָה גְבִיעִים מְשֻׁקָּדִים כַּפְתָּרֶיהָ וּפְרָחֶיהָ: (כא) וְכַפְתָּר תַּחַת שְׁנֵי הַקַּנְיִים מִמְּנָה וְכַפְתָּר תַּחַת־שְׁנֵי הַקַּנְיִים מִמְּנָה לִשְׁשֵׁת הַקַּנְיִים הַיִּצְאִים מִמְּנָה: (כב) כַּפְתָּרֵיהֶם וְקִנְיָתָם מִמְּנָה הֵיוּ כְּלֵה מִקִּישָׁה אַחַת זָהָב טָהוֹר: (כג) וַיַּעַשׂ אֶת־גִּרְתֵּיהָ שְׁבָעָה וּמִלְקָתֶיהָ וּמִחַתְתֶּיהָ זָהָב טָהוֹר: (כד) כַּפְתָּר וְזָהָב טָהוֹר עָשָׂה אֹתָהּ וְאֵת כָּל־כְּלֵיהָ: (כה) וַיַּעַשׂ אֶת־מִזְבַּח הַקְטֹרֶת עֲצֵי שִׁטִּים אֹמֶה אֶרְכּוֹ וְאֹמֶה רְחִבּוֹ רְבִיעַ וְאֹמֶתִימִם קִמְתּוֹ מִמְּנֹנֵי הַיָּד קִרְנֹתָיו: (כו) וַיִּצַּף אֹתוֹ זָהָב טָהוֹר אֶת־גִּגּוֹ וְאֶת־קִירְתָּיו סָבִיב וְאֶת־קִרְנֹתָיו וַיַּעַשׂ לּוֹ יָרֹד זָהָב סָבִיב: (כז) וְשִׁמֵי טְבֻלֹת זָהָב עָשָׂה־לּוֹ וּמִתַּחַת לְיָרֹד עַל שְׁתֵּי צְלֻעֹתָיו עַל שְׁנֵי צִדָּיו לְבָתִּים לְבָדִים לְעֹשֵׂת אֹתוֹ בָּהֶם: (כח) וַיַּעַשׂ אֶת־הַבָּדִים עֲצֵי שִׁטִּים וַיִּצַּף אֹתָם זָהָב: (כט) וַיַּעַשׂ אֶת־שֹׁמֵן הַמִּשְׁחָה לְקֹדֶשׁ וְאֶת־קְטֹרֶת הַסַּמִּים טָהוֹר מַעֲשֵׂה רִקְסִים: (פ) וַיַּעַשׂ אֶת־מִזְבַּח הָעֹלָה עֲצֵי שִׁטִּים חֲמִשָּׁ

to carry it. (28) He made the poles of acacia wood, and overlaid them with gold. (29) He prepared the sacred anointing oil and the pure aromatic incense, expertly blended. (1) He made the altar for burnt offering of acacia wood, five cubits long and five cubits wide—square—and three cubits high. (2) He made horns for it on its four corners, the horns being of one piece with it; and he overlaid it with copper. (3) He made all the utensils of the altar—the pails, the scrapers, the basins, the flesh hooks, and the fire pans; he made all these utensils of copper. (4) He made for the altar a grating of meshwork in copper, extending below, under its ledge, to its middle. (5) He cast four rings, at the four corners of the copper grating, as holders for the poles. (6) He made the poles of acacia wood and overlaid them with copper; (7) and he inserted the poles into the rings on the side walls of the altar, to carry it by them. He made it hollow, of boards. (8) He made the laver of copper and its stand of copper, from the mirrors of the women who performed tasks at the entrance of the Tent of Meeting. (9) He made the enclosure: On the south side, a hundred cubits of hangings of fine twisted linen for the enclosure— (10) with their twenty posts and their twenty sockets of copper, the hooks and bands of the posts being silver. (11) On the north side, a hundred cubits—with their twenty posts and their twenty sockets of copper, the hooks and bands of the posts being silver. (12) On the west side, fifty cubits of hangings—with their ten posts and their ten sockets, the hooks and bands of the posts being silver. (13) And on the front side, to the east, fifty cubits: (14) fifteen cubits of hangings on the one flank, with their three posts and their three sockets, (15) and fifteen cubits of hangings on the other flank—on each side of the gate of the enclosure—with their three posts and their three sockets. (16) All the hangings around the enclosure were of fine twisted

אֲמוֹת אַרְכֹּו וְחֻמֵּשׁ-אֲמוֹת רָחְבּוֹ רְבֹועַ וְשָׁלֹשׁ אֲמוֹת קֹמְתוֹ: (ב) וַיַּעַשׂ קַרְנֹתָיו עַל אַרְבַּע פְּנֵיָו מִמָּנֹנֵי הַיָּיִן קַרְנֹתָיו וַיִּצָּף אֹתוֹ נְחֹשֶׁת: (ג) וַיַּעַשׂ אֶת-כָּל-כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ אֶת-הַסִּירֹת וְאֶת-הַיָּעִים וְאֶת-הַמִּזְרָקֹת אֶת-הַמִּזְלָגֹת וְאֶת-הַמַּחְתֹּת כָּל-כְּלָיו עָשָׂה נְחֹשֶׁת: (ד) וַיַּעַשׂ לַמִּזְבֵּחַ מִכָּבֵד מַעֲשֵׂה רִשֶׁת וְנְחֹשֶׁת תַּחַת פְּרָכְבוֹ מִלְמַטָּה עַד-הַצִּיָּו: (ה) וַיִּצֶק אַרְבַּע טַבְעֹת בְּאַרְבַּע הַקְּצֹנֹת לְמִכְבַּר הַנְּחֹשֶׁת בָּתִּים לְבָדִים: (ו) וַיַּעַשׂ אֶת-הַבָּדִים עֲצֵי שִׁטִּים וַיִּצָּף אֹתָם נְחֹשֶׁת: (ז) וַיָּבֵא אֶת-הַבָּדִים בְּטַבְעֹת עַל צִלְעֹת הַמִּזְבֵּחַ לְשֹׂאת אֹתוֹ בָּהֶם נָכוֹב לְחַת עָשָׂה אֹתוֹ: (ח) (ט) וַיַּעַשׂ אֶת הַכִּיּוֹר נְחֹשֶׁת וְאֶת כַּנּוֹ נְחֹשֶׁת בְּמֵרָאֵת הַצָּבֵאת אֲשֶׁר צָבֵאוֹ פְּתַח אֹהֶל מוֹעֵד: (ס) (ט) וַיַּעַשׂ אֶת-הַחֲצִצְקָה לְפָאֵת וּגְבַ תִּימְנָה קַלְעֵי הַחֲצִרֹ שֵׁשׁ מְשֻׁזָּר מֵאֵה בְּאַמָּה: (י) עַמּוּדֵיהֶם עֲשָׂרִים וְאַדְנֵיהֶם עֲשָׂרִים נְחֹשֶׁת וְגֵי הָעַמּוּדִים וְחֻשְׁקֵיהֶם כֶּסֶף: (יא) וְלְפָאֵת צָפוֹן מֵאֵה בְּאַמָּה עַמּוּדֵיהֶם עֲשָׂרִים וְאַדְנֵיהֶם עֲשָׂרִים נְחֹשֶׁת וְגֵי הָעַמּוּדִים וְחֻשְׁקֵיהֶם כֶּסֶף: (יב) וְלְפָאֵת-זֶם קַלְעִים חֲמֵשִׁים בְּאַמָּה עַמּוּדֵיהֶם עֲשָׂרָה וְאַדְנֵיהֶם עֲשָׂרָה וְגֵי הָעַמּוּדִים וְחֻשְׁקֵיהֶם כֶּסֶף: (יג) וְלְפָאֵת קִדְמָה מִזְרְחָה חֲמֵשִׁים אַמָּה: (יד) קַלְעִים חֲמֵשׁ-עֶשְׂרֵה אַמָּה אֶל-הַפֶּתַח עַמּוּדֵיהֶם שְׁלֹשָׁה וְאַדְנֵיהֶם שְׁלֹשָׁה: (טו) וְלְפֶתַח הַשְּׂנִית מִזְּהָ וּמִזְּהָ לְשַׁעַר הַחֲצִרֹ קַלְעִים חֲמֵשׁ עֶשְׂרֵה אַמָּה עַמּוּדֵיהֶם שְׁלֹשָׁה וְאַדְנֵיהֶם שְׁלֹשָׁה: (טז) כָּל-קַלְעֵי הַחֲצִרֹ סָבִיב שֵׁשׁ מְשֻׁזָּר: (יז) וְהָאֲדָנִים לְעַמּוּדִים נְחֹשֶׁת וְגֵי הָעַמּוּדִים וְחֻשְׁקֵיהֶם כֶּסֶף וְצָפוֹי רְאִשֵׁיהֶם כֶּסֶף וְהֵם מְחֻשְׁקִים כֶּסֶף כָּל עַמּוּדֵי הַחֲצִרֹ: (יח) וּמִסְדֵּי שַׁעַר הַחֲצִרֹ מַעֲשֵׂה רִלָּם תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ מְשֻׁזָּר וְעֲשָׂרִים אַמָּה אֶרְדֹּ וְקוֹמָה בְּרֹחַב חֲמֵשׁ אֲמוֹת לְעַמַּת קַלְעֵי הַחֲצִרֹ: (יט) וְעַמּוּדֵיהֶם אַרְבָּעָה וְאַדְנֵיהֶם

linen. (17) The sockets for the posts were of copper, the hooks and bands of the posts were of silver, the overlay of their tops was of silver; all the posts of the enclosure were banded with silver.— (18) The screen of the gate of the enclosure, done in embroidery, was of blue, purple, and crimson yarns, and fine twisted linen. It was twenty cubits long. Its height—or width—was five cubits, like that of the hangings of the enclosure. (19) The posts were four; their four sockets were of copper, their hooks of silver; and the overlay of their tops was of silver, as were also their bands.— (20) All the pegs of the Tabernacle and of the enclosure round about were of copper. (21) These are the records of the Tabernacle, the Tabernacle of the Pact, which were drawn up at Moses' bidding—the work of the Levites under the direction of Ithamar son of Aaron the priest. (22) Now Bezalel, son of Uri son of Hur, of the tribe of Judah, had made all that the LORD had commanded Moses; (23) at his side was Oholiab son of Ahisamach, of the tribe of Dan, carver and designer, and embroiderer in blue, purple, and crimson yarns and in fine linen. (24) All the gold that was used for the work, in all the work of the sanctuary—the elevation offering of gold—came to 29 talents and 730 shekels by the sanctuary weight. (25) The silver of those of the community who were recorded came to 100 talents and 1,775 shekels by the sanctuary weight: (26) a half-shekel a head, half a shekel by the sanctuary weight, for each one who was entered in the records, from the age of twenty years up, 603,550 men. (27) The 100 talents of silver were for casting the sockets of the sanctuary and the sockets for the curtain, 100 sockets to the 100 talents, a talent a socket. (28) And of the 1,775 shekels he made hooks for the posts, overlay for their tops, and bands around them. (29) The copper from the elevation offering came to 70 talents and 2,400 shekels. (30) Of it he made the

אֲרָבְעָה נְחֹשֶׁת וְנִיְהָם כֹּסֶף וְצִפּוּי רֵאשֵׁיהֶם
וְחֻשְׁקֵיהֶם כֹּסֶף: (כ) וְכָל־הַיְתִדֹת לְמִשְׁכָּן
וְלַחֲצָר סָבִיב נְחֹשֶׁת: (ס) (כא) אֵלֶּה פְּקוּדֵי
הַמִּשְׁכָּן מִשְׁכָּן הָעֵלֹת אֲשֶׁר פָּקַד עַל־פִּי
מִיָּשָׁה עֲבַדַּת הַלְוִיִּם בְּיַד אִיתָמָר בְּוֹ־אֶהָרֹן
הַפָּהוּ: (כב) וּבְצִלְאֵל בֶּן־אוּרִי בֶן־חֹר
לְמִטָּה יְהוּדָה עָשָׂה אֵת כָּל־אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה
אֶת־מִשָּׁה: (כג) וְאִתּוֹ אֶהֱלִיאֵב בֶּן־אֲחִיסַמְדָּה
לְמִטָּה־זֶן חֲרָשׁ וְחָשֵׁב וְרָקֵם בְּתַכְלֵת
וּבְאַרְגָּמֹן וּבְתוֹלַעַת הַשָּׁנִי וּבְנֹשֶׁת: (כד) (ס)
כָּל־הַזָּהָב הָעֵשׂוּי לְמַלְאָכָה בְּכֹל מְלֶאכֶת
הַקֹּדֶשׁ וְנִיְהִי וְזָהָב הַתְּנוּפָה תָּשַׁע וְעֶשְׂרִים
כֶּכָר וְשִׁבְעֵי מֵאוֹת וּשְׁלֹשִׁים שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל
הַקֹּדֶשׁ: (כה) וְכֹסֶף פְּקוּדֵי הָעֵדָה מֵאֵת כֶּכָר
וְאַלְפֵי וְשִׁבְעֵי מֵאוֹת וְחַמְשָׁה וְשִׁבְעֵים שֶׁקֶל
בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ: (כו) בְּקַע לְגִלְגָּלַת מַחְצִית
הַשֶּׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ לְכֹל הָעֹבֵר
עַל־הַפְּקוּדִים מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וְמַעְלָה
לְשֵׁשׁ־מֵאוֹת אֵלֶּה וּשְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וְחַמֶּשׁ
מֵאוֹת וְחַמְשִׁים: (כז) וְנִיְהִי מֵאֵת כֶּכָר הַכֹּסֶף
לְצֻקַּת אֵת אֲדָנִי הַקֹּדֶשׁ וְאֵת אֲדָנִי הַפְּרֹכֶת
מֵאֵת אֲדָנִים לְמֵאֵת הַכֶּכָר כֶּכָר לְאֲדָן: (כח)
וְאֵת־הָאֵלֶּף וְשִׁבְעֵי הַמֵּאוֹת וְחַמְשָׁה וְשִׁבְעֵים
עֶשְׂה וְנִים לְעַמּוּדִים וְצִפָּה רֵאשֵׁיהֶם וְחֻשְׁקֵם
אֲתָם: (כט) וּנְחֹשֶׁת הַתְּנוּפָה שִׁבְעֵים כֶּכָר
וְאַלְפִים וְאַרְבַּע־מֵאוֹת שֶׁקֶל: (ל) וַיַּעַשׂ זֶה
אֶת־אֲדָנֵי פְתַח אֹהֶל מוֹעֵד וְאֵת מִזְבֵּחַ
הַנְּחֹשֶׁת וְאֵת־מִכְבַּר הַנְּחֹשֶׁת אֲשֶׁר־לוֹ וְאֵת
כָּל־כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ: (לא) וְאֵת־אֲדָנֵי הַחֲצָר
סָבִיב וְאֵת־אֲדָנֵי שַׁעַר הַחֲצָר וְאֵת כָּל־יְתִדֹת
הַמִּשְׁכָּן וְאֵת־כָּל־יְתִדֹת הַחֲצָר סָבִיב: (א)
וּמִוֹ־הַתַּכְלֵת וְהָאֲרָגָמֹן וְתוֹלַעַת הַשָּׁנִי עָשׂוּ
בְּגָדֵי־שָׂרָד לְשָׂרֵת בְּקֹדֶשׁ וַיַּעֲשׂוּ אֶת־בְּגָדֵי
הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר לְאֶהָרֹן כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה
אֶת־מִשָּׁה: (ב) (פ) וַיַּעַשׂ אֶת־הָאֶפֶד זָהָב
תַּכְלֵת וְאַרְגָּמֹן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ מְשֻׁרָּה:
(ג) וַיִּרְקְעוּ אֶת־פְּתֵי הַזָּהָב וְקָצַץ פְּתִילִם
לְעִשׂוֹת בְּתוֹךְ הַתַּכְלֵת וּבְתוֹךְ הָאֲרָגָמֹן

sockets for the entrance of the Tent of Meeting; the copper altar and its copper grating and all the utensils of the altar; (31) the sockets of the enclosure round about and the sockets of the gate of the enclosure; and all the pegs of the Tabernacle and all the pegs of the enclosure round about. (1) Of the blue, purple, and crimson yarns they also made the service vestments for officiating in the sanctuary; they made Aaron's sacral vestments—as the LORD had commanded Moses. (2) The ephod was made of gold, blue, purple, and crimson yarns, and fine twisted linen. (3) They hammered out sheets of gold and cut threads to be worked into designs among the blue, the purple, and the crimson yarns, and the fine linen. (4) They made for it attaching shoulder-pieces; they were attached at its two ends. (5) The decorated band that was upon it was made like it, of one piece with it; of gold, blue, purple, and crimson yarns, and fine twisted linen—as the LORD had commanded Moses. (6) They bordered the lazuli stones with frames of gold, engraved with seal engravings of the names of the sons of Israel. (7) They were set on the shoulder-pieces of the ephod, as stones of remembrance for the Israelites—as the LORD had commanded Moses. (8) The breastpiece was made in the style of the ephod: of gold, blue, purple, and crimson yarns, and fine twisted linen. (9) It was square; they made the breastpiece doubled—a span in length and a span in width, doubled. (10) They set in it four rows of stones. The first row was a row of carnelian, chrysolite, and emerald; (11) the second row: a turquoise, a sapphire, and an amethyst; (12) the third row: a jacinth, an agate, and a crystal; (13) and the fourth row: a beryl, a lapis lazuli, and a jasper. They were encircled in their mountings with frames of gold. (14) The stones corresponded [in number] to the names of the sons of Israel: twelve, corresponding to their names; engraved like seals, each with

ובתוך תולעת השני ובתוך השש מעשה חושב: (ד) כתפת עשו-לו חֲבֵרֶת עַל-שְׁנֵי קצוותו [קצותיו] חֲבֵר: (ה) והושב אֶפְדָּתוֹ אֲשֶׁר עָלָיו מִמֶּנּוּ הוּא כְּמַעֲשֵׂהוּ זָהָב תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ מְשֻׁזָּר כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה: (ו) וַיַּעֲשׂוּ אֶת-אַבְנֵי הַשֵּׁהָם מְסֻבֹּת מְשֻׁבָּצֹת זָהָב מִפְּתַחַת פְּתוּחֵי חוּתָם עַל-שְׁמֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: (ז) וַיִּשֶׂם אֹתָם עַל כְּתֹפֶת הָאֶפֶד אַבְנֵי זָכָרֹן לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה: (ח) וַיַּעַשׂ אֶת-הַחֹשֶׁן מִעֲשֵׂה חֹשֶׁב כְּמַעֲשֵׂה אֶפֶד זָהָב תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן וְתוֹלַעַת שָׁנִי וְשֵׁשׁ מְשֻׁזָּר: (ט) רְבֹוע הָיָה כְּפֹל עָשׂוּ אֶת-הַחֹשֶׁן זָרֵת אָרְפוֹ וְזָרֵת רַחְבּוֹ כְּפֹל: (י) וַיְמַלְאוּ-בּוֹ אַרְבָּעַה טוּרֵי אֶבֶן טוּר אֶדָם פְּטָדָה וּבְרִקַת הַטוּר הָאֶחָד: (יא) וְהַטוּר הַשֵּׁנִי נִפְדָּה סַפִּיר וַיְהִלֵּם: (יב) וְהַטוּר הַשְּׁלִישִׁי לְשֵׁם שָׁבֻז וְאַחַלְמָה: (יג) וְהַטוּר הָרְבִיעִי תַרְשִׁישׁ שֵׁהָם וַיִּשְׁפֶּה מוֹסְבֹּת מְשֻׁבָּצוֹת זָהָב בְּמִלְאָתָם: (יד) וַיְהַאֲבִינֵם עַל-שְׁמַת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל הַגֵּהָה שְׁתֵּים עָשָׂרָה עַל-שְׁמַתָּם פְּתוּחֵי חֹתָם אִישׁ עַל-שְׁמוֹ לְשָׁנִים עָשָׂר אֶבֶן: (טו) וַיַּעֲשׂוּ עַל-הַחֹשֶׁן שְׁרֵשֶׁת גְּבֻלַת מִעֲשֵׂה עֲבֹת זָהָב טְהוֹר: (טז) וַיַּעֲשׂוּ שְׁתֵּי מְשֻׁבָּצֹת זָהָב וּשְׁתֵּי טְבֻעֹת זָהָב וַיִּתְּנוּ אֶת-שְׁתֵּי הַטְּבֻעֹת עַל-שְׁנֵי קְצוֹת הַחֹשֶׁן: (יז) וַיִּתְּנוּ שְׁתֵּי הָעֲבֹתֹת הַזֹּהָב עַל-שְׁתֵּי הַטְּבֻעֹת עַל-קְצוֹת הַחֹשֶׁן: (יח) וְאֵת שְׁתֵּי קְצוֹת שְׁתֵּי הָעֲבֹתֹת נָתְנוּ עַל-שְׁתֵּי הַמְּשֻׁבָּצֹת וַיִּתְּנֵם עַל-כְּתֹפֶת הָאֶפֶד אֶל-מֹול פְּנָיו: (יט) וַיַּעֲשׂוּ שְׁתֵּי טְבֻעֹת זָהָב וַיִּשְׁיִמוּ עַל-שְׁנֵי קְצוֹת הַחֹשֶׁן עַל-שְׁפָתוֹ אֲשֶׁר אֶל-עַבְרָה הָאֶפֶד בְּיָתָהּ: (כ) וַיַּעֲשׂוּ שְׁתֵּי טְבֻעֹת זָהָב וַיִּתְּנֵם עַל-שְׁתֵּי כְתֹפֶת הָאֶפֶד מִלְמַטָּה מִמֹול פְּנָיו לְעֵמֶת מִחֲבֵרָתוֹ מִלְּעַל לְחֹשֶׁב הָאֶפֶד: (כא) וַיִּרְכְּסוּ אֶת-הַחֹשֶׁן מִטְּבֻעֹתָיו אֶל-טְבֻעֹת הָאֶפֶד בְּכַתִּיל תְּכֵלֶת

its name, for the twelve tribes. (15) On the breastpiece they made braided chains of corded work in pure gold. (16) They made two frames of gold and two rings of gold, and fastened the two rings at the two ends of the breastpiece, (17) attaching the two golden cords to the two rings at the ends of the breastpiece. (18) They then fastened the two ends of the cords to the two frames, attaching them to the shoulder-pieces of the ephod, at the front. (19) They made two rings of gold and attached them to the two ends of the breastpiece, at its inner edge, which faced the ephod. (20) They made two other rings of gold and fastened them on the front of the ephod, low on the two shoulder-pieces, close to its seam above the decorated band. (21) The breastpiece was held in place by a cord of blue from its rings to the rings of the ephod, so that the breastpiece rested on the decorated band and did not come loose from the ephod—as the LORD had commanded Moses.

לְהִיֵּת עַל־תְּשׁוּב הָאֵפֹד וְלֹא־יִנָּח הַחֹשֶׁן מֵעַל
הָאֵפֹד כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה:

